

Cyngor Celfyddydau Cymru

Polisi Diogelu ac Amddiffyn Plant

Gorffennaf 2016



Mae Cyngor Celfyddydau Cymru yn ymrwymedig i ddarparu gwybodaeth mewn print bras, Braille, ar dâp sain ac ar ffurf Iaith Arwyddion Prydain. Byddwn yn ceisio darparu gwybodaeth mewn ieithoedd ar wahân i’r Gymraeg a’r Saesneg ar gais.

Mae Cyngor Celfyddydau Cymru yn gweithredu polisi cyfle cyfartal.

# Polisi Diogelu ac Amddiffyn Plant Cyngor Celfyddydau Cymru

Ein gweledigaeth yw Cymru greadigol lle mae'r celfyddydau wrth wraidd bywyd y genedl.

Gwyddom werth cynnwys pobl ifainc mewn gweithgarwch creadigol. Cefnogwn ystod eang o brosiectau sy'n dod â phlant, pobl ifainc ac oedolion hyglwyf i gysylltiad â'r celfyddydau.

Wrth wneud hyn, rydym yn cymryd ein cyfrifoldebau o ddifrif:

## “Ein nod yw diogelu lles plant, pobl ifainc ac oedolion hyglwyf sy’n ymgyfranogi o’r celfyddydau ac ymgysylltu â hwy a bydd yn sicrhau bod ein sefydliadau cleient/partner yn ymrwymo i arfer da sy’n amddiffyn plant, pobl ifainc ac oedolion hyglwyf rhag drwg. Wrth wneud hynny, bydd yn ystyried ac yn cydymffurfio â deddfwriaeth a'r arfer orau gyfredol.”

Mae gweithdrefnau diogelu'n amddiffyn a hyrwyddo llesiant y plant, y bobl ifainc a'r oedolion hyglwyf ond maent hefyd yn gwella hyder yr ymddiriedolwyr, y staff, y gwirfoddolwyr, y rhieni, y gofalwyr a'r cyhoedd.

Mae’r Polisi hwn wedi’i anelu at ddwy gynulleidfa:

* staff Cyngor Celfyddydau Cymru y bydd angen iddynt ddefnyddio a deall y polisi; a
* sefydliadau celfyddydol a chyrff eraill sy’n derbyn arian oddi wrth Gyngor Celfyddydau Cymru.

Hoffwn annog gwell dealltwriaeth gyffredinol o ddiogelu ac amddiffyn plant yng nghymuned y celfyddydau ledled Cymru. Gwnawn y canlynol:

* lleihau'r perygl i blant, pobl ifainc ac oedolion hyglwyf drwy amlygu'r materion perthnasol
* darparu canllawiau am greu amgylchedd gweithio diogel ac adrodd priodol creu strwythurau (a fydd yn creu diwylliant o ddiogelu ymhob sefydliad)
* sicrhau pan amheuir neu datgelir camdriniaeth, fod camau priodol yn cael eu cymryd

Wrth weithredu'r gweithdrefnau hyn, cymerwn bob cam rhesymol i sicrhau bod plant, pobl ifainc ac oedolion hyglwyf yn cael eu hamddiffyn lle:

* mae'n staff ein hunain, gan gynnwys yr unigolion a gontractir gennym, yn ymwneud yn uniongyrchol â darparu gweithgarwch celfyddydol
* mae'n staff yn recriwtio neu frocera perthynas rhwng artist neu hwylusydd celfyddydol a thrydydd parti
* ariannwn sefydliad celfyddydol ar gyfer rhaglen o waith
* ein bod yn ceisio hybu ethos cadarnhaol o waith cydweithredol rhwng sector y Celfyddydau proffesiynol a phlant neu bobl ifainc

# Cefndir a Chyd-destun Cyfreithiol

Mae pawb yn ymwybodol o nifer o achosion uchel eu proffil o gam-drin plant a aeth am amser hir heb eu datgelu. Dysgwyd gwersi o'r achosion hyn ac adolyga a gwella cyrff cyhoeddus yn gyson eu polisïau a'u hymarfer i leihau'r perygl bod y rhain yn cael eu hailadrodd. Nid yw'r celfyddydau yn wahanol yn hynny o beth.

## Mae mwyafrif y bobl sydd wedi’u cyflogi neu sy’n gwirfoddoli gyda phlant, pobl ifainc ac oedolion hyglwyf yn gwneud hynny am y rhesymau iawn. Ond nid felly lleiafrif bach.

Drwy fabwysiadu rhai mesurau diogelu sylfaenol, gall pob un ohonom wneud mwy i sicrhau ein bod yn adeiladu ac yn cynnal diwylliant o amddiffyn yn ein sefydliad.

Dros yr ychydig flynyddoedd diwethaf, mae ymwybyddiaeth gynyddol wedi arwain at ystod o bolisïau newydd. Ymhlith y rhain mae:

* sefydlu’r Ganolfan Camfanteisio ar Blant a’u Hamddiffyn Ar-lein (Canolfan CEOP) â’i ffocws ar amddiffyn plant a phobl ifainc rhag dod i gysylltiad â’r Rhyngrwyd at ddibenion cam-drin rhywiol
* y canllawiau ar ddelio gyda cham-drin proffesiynol
* Deddf Diogelu Grwpiau Hyglwyf 2006
* Deddf Diogelu Rhyddidau 2012 a esgorodd ar ffurfio'r Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd
* Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014 a gryfhaodd bwerau diogelu plant ac oedolion hyglwyf yng Nghymru
* Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015

Mae **Confensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau’r Plentyn** yn gytuniad rhyngwladol sy’n diffinio hawliau cyffredinol plant, pobl ifainc ac oedolion hyglwyf a rôl llywodraethau wrth sicrhau’r hawliau hynny. Fel prif ddarparwyr cyfleusterau a

gwasanaethau sy’n effeithio ar blant a phobl ifainc, mae gan Awdurdodau Lleol, Cyrff Cyhoeddus a Noddir gan Lywodraeth Cymru a sefydliadau gwirfoddol rôl bwysig i’w chwarae yn hyn o beth.

Nododd Llywodraeth Cymru sut y gallai darparwyr gwasanaeth cyhoeddus wella bywyd plant Cymru.

Dylai plant a phobl ifainc allu gwneud y canlynol:

* cael dechrau teg mewn bywyd
* cael ystod gynhwysfawr o gyfleoedd addysg a dysgu
* meddu ar yr iechyd gorau posibl a pheidio â dioddef camdriniaeth, erledigaeth nac ecsbloetiaeth
* yn cael manteisio ar weithgareddau chwarae, gweithgareddau hamdden, chwaraeon a gweithgareddau diwylliannol
* yn cael eu trin gyda pharch, yn cael pobl i wrando arnynt, gan gydnabod eu hil a'u hunaniaeth ddiwylliannol
* bod â chartref diogel mewn cymuned sy'n cefnogi llesiant corfforol ac emosiynol peidio â bod dan anfantais o ganlyniad i dlodi

Mae Confensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau’r Plentyn yn diffinio plentyn fel unrhyw un hyd at 18 oed. Mae amddiffyn plant yn ymwneud â chamfanteisio ar blant yn y gwaith;

cam-drin corfforol, rhywiol a seicolegol a chamdriniaethau eraill y mae nifer yn dal i’w dioddef. Mae’r Confensiwn yn ei gwneud yn ddyletswydd i amddiffyn plant lle bynnag y bo angen gwneud hynny.

Yr egwyddor bwysicaf sy’n rheoli pob maes gwaith gyda phlant a theuluoedd yw mai lles y plentyn yw’r brif ystyriaeth. Mae’r egwyddor hon yn berthnasol ym mhob cam o waith gyda phlant, boed hynny’n atgyfeirio, ymwneud â chynadleddau neu adolygiadau amddiffyn plant, neu weithio’n uniongyrchol gyda phlant a theuluoedd.

Mae ar unrhyw un sy'n gweithio gyda phlant angen cael tystysgrif swyddogol. Mae'r Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd yn gyfrifol am ymgymryd â gwiriadau record droseddol ar unigolion sy'n ymgeisio i weithio mewn swyddi y bydd ganddynt gysylltiad â phlant ac oedolion hyglwyf drwyddynt.

Ni all Cyngor Celfyddydau Cymru fod o gymorth gyda'r gwiriadau hyn ac nid yw'n gyfrifol am yr hyn a wna unrhyw sefydliad a ariennir nad yw'n ymateb i ofynion y ddeddfwriaeth.

Mae gwybodaeth bellach am y Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd yn: [http://www.ukcrbs.co.uk](http://www.ukcrbs.co.uk/)